

חיים יונה גרינפלד

חיים יונה (ג'ונאס) גרינפלד נולד בברוקלין בשנת 1926 וגדל בברונקס. הוא למד כעשר שנים בישיבת "תורה ודעת" בווייליאמסבורג ובמקביל למד בכוחות עצמו את השפה הערבית. כשהיה סטודנט לספרות אנגלית למד בזמנו הפנוי בלשנות שמית משווה. בהיותו סטודנט לתואר שני בספרות אנגלית באוניברסיטת ייל שמע קורס בשפה החתית במסגרת לימודי החובה בבלשנות הודו-אירופית והחליט לשנות כיוון. בשנת 1954 השלים ג'ונאס את לימודיו לתואר דוקטור בלימודי המזרח הקדמון. עיטא עבודת הדוקטור שלו היה מעמדה הלקסיקלי של לשון הז"ל.

בשנים 1954-1971 לימד ג'ונאס באוניברסיטאות בארה"ב (Brandeis, Berkeley, UCLA) ובתקופה זו ביסס את מעמדו כחוקר. מאמריו עסקו בעברית, באוגריתית, בכנענית, ובכל ענפי הארמית מתחילתה ועד לתקופה המוסלמית. הוא היה פעיל בארגונים המקצועיים American Schools of Oriental Research, American Oriental Society, Society of Biblical Literature והשתתף בכנסים של הארגונים האלה. כשהוקמה בשנת 1966 ועדה חדשה לתרגום ה"כתובים" במסגרת מפעל תרגום התנ"ך לאנגלית של Jewish Publication Society, הוזמן ג'ונאס להיות אחד מחבריה.

בשנת 1971, עם כיעון המחלקה לשפות שמיות עתיקות באוניברסיטה העברית עלה ג'ונאס ארצה. בחיים האקדמיים כאן הוא התאפיין ברב-עניותו וברוחב התעניינותו בכל הקשור למזרח הקדמון וליהדות. הוא היה פעיל ב"חברה לחקירת ארץ ישראל ועתיקותיה", ומשנת 1976 ועד יום מותו אף ערך את כתב-העת המדעי שלה - Israel Exploration Journal. כמו כן, הוא היה חבר מערכת של "ארץ ישראל". משנת 1990 שימש חבר גם בוועדה הבינלאומית החדשה שעסקה בהוצאת לאור של מגילות מדבר יהודה.

לג'ונאס היו קשרים עם מוסדות אקדמיים רבים בארץ. בשנים 1979-1984 לימד באוניברסיטת בר-אילן. הוא היה קשור עם Albright School of Biblical Archeology וישיב בחבר הנאמנים שלו, הכיר את החוקרים ב-Ecole Biblique ונהג לבקר בספרייתו. ג'ונאס פרסם מאמרים רבים בתחומים המגוונים שבהם עסק. הוא שייך לדור של אנשי חוץ-לארץ שהתמוגג בהם החיעך היהודי המסורתי העמוק והחיעך האוניברסיטאי הרחב.

בן 68 היה במותו.

הלך לעולמו ביום ב' באדר ב' תשנ"ה (12.3.95).

יהי זכרו ברוך!